



# iPomme Mag

Votre magazine mensuel sur l'univers Apple

Gratuit.

Numéro 32, août 2010.

## Antennagate

La saga de l'été se poursuit



[Actualité]

**Nouveau :**

- iMac
- MacPro
- Cinema Display

[Test]

- GoodReader (iPad)
- Navmii live GPS France (iPhone)

[ Pas à pas ]

- Effets de texte avec The Gimp (XI)



# Sommaire



04. Actualité

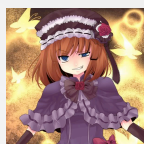
11. Antennagate

Équipe

16. Tests

24. Pas à pas

27. Astuces



*Rédacteur en chef*

**Theo13**

[theo13@ipomme.info](mailto:theo13@ipomme.info)



*Rédacteur en chef adjoint*

**iMat**

[imat@ipomme.info](mailto:imat@ipomme.info)



*Rédacteur*

**Alain**

[alain@ipomme.info](mailto:alain@ipomme.info)



*Rédacteur*

**Calam**

[calam@ipomme.info](mailto:calam@ipomme.info)



*Rédacteur*

**iNabil**

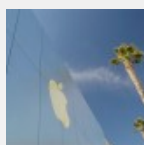
[inabil@ipomme.info](mailto:inabil@ipomme.info)



*Rédacteur*

**alainaas**

[alainaas@ipomme.info](mailto:alainaas@ipomme.info)



*Correctrice*

**iJulie**

[ijulie@ipomme.info](mailto:ijulie@ipomme.info)

## Mentions légales

Ce magazine est protégé par la licence Creative Commons. Il ne peut être vendu ou modifié. Pour en savoir plus sur Creative Commons, visitez cette page :

<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/2.0/fr/>

Si vous voulez des informations supplémentaires, consultez notre site (<http://ipomme.info>).



# Editorial

## Le jailbreak, une impertinence pertinente

Il y a un peu plus d'un an, dans mon éditto consacré à iPhone OS 3 ([iPomme Mag](#) n°19, avril 2009), je soulignais avec enthousiasme le terrain gagné par Apple sur la [Dev-Team](#) et ses fameux outils de [jailbreaking](#). Il n'y avait que peu de doute dans mon esprit : le jailbreak n'était qu'un phénomène temporaire qui s'essoufflerait naturellement au fil des mises à jour du système mobile d'Apple. L'App Store avait réglé le problème des applications tierces, iPhone OS 3 réglerait le problème du copier coller, des MMS, de Spotlight... Et Dieu sait quelles nouveautés nous attendraient avec iPhone OS 4 !

Eh bien voilà, nous y sommes. iOS 4 équipe nos iPhone et iPod Touch depuis quelques mois déjà, et il embarque des fonctionnalités longtemps réclamées par les utilisateurs, à raison. Multitâche, dossiers, iBooks... Que demander de plus ?

Beaucoup. Après quatre versions majeures d'iOS, Apple n'a toujours pas résolu des lacunes fondamentales de son système, et ne s'y attellera peut-être jamais. Qu'il s'agisse des règles de filtrage de l'App Store (tantôt raisonnables, tantôt invraisemblables, et toujours puritaines), des choix d'interface d'Apple ou des restrictions artificielles du matériel, le jailbreak a encore fort à faire. Un exemple très simple et très bête me vient à l'esprit : iOS est tout à fait capable d'afficher le pourcentage de batterie restant dans la barre des menus. Pourquoi ne pas proposer cette option à l'utilisateur dans les préférences de l'appareil ? Le processeur ne pourrait pas le supporter ? L'interface en deviendrait trop chargée ? Ca

ferait trop « geek » ? Ce n'est pas la première fois qu'Apple tombe dans le piège de la simplification excessive. On se rappellera de l'iPod Shuffle qui avait fini par perdre ses boutons au profit d'un contrôleur situé dans les écouteurs, du menu contextuel « Plus » qui n'a pas survécu dans Snow Leopard, et même, oserais-je le dire, de la défunte souris à un bouton. Je ne voudrais pas renvoyer une mauvaise impression : j'adore la simplicité made in Apple, c'est sans doute l'une des raisons qui m'ont fait switcher il y a 4 ans. Mais trop de simplicité [tue la simplicité](#), et même la Pomme peut faire des erreurs.

Aussi honteux que ce soit, je n'avais jamais eu l'occasion, jusqu'à il y a quelques jours, de manipuler un iPhone/ iPod Touch jailbreaké (*jailbroken* ?). Et autant dire que j'en avais largement sous-estimé les possibilités. Un iPhone libéré des restrictions d'Apple a un potentiel tout simplement **infini** ! Installation de thèmes, activation de SSH, bidouillages avec le terminal... L'utilisateur personnalise sa machine en fonction de la façon dont il souhaite l'utiliser, que cela plaise ou non aux grands pontes de Cupertino. Certes, il devient alors possible de surcharger son appareil d'additions inutiles, de drainer sa batterie deux fois plus vite, voire de détruire son système. Mais c'est aussi le cas sous Mac OS X, pour quelqu'un de bien décidé. Le jailbreak n'est qu'un outil, et s'utilise avec sagesse.

Relativisons tout de même : si l'iPhone était totalement débloqué par défaut, nombre d'utilisateurs inexpérimentés s'empresseraient de pourrir leur appareil et de rejeter la faute sur Apple. Ce blocage artificiel a pour avantage de garantir une expérience utilisateur agréable et invariable, sans pour autant réussir à empêcher la procédure de jailbreak. Maintenance que ce dernier est [légal](#) aux Etats-Unis, on se prend même à rêver qu'Apple cesse de lui mettre des bâtons dans les roues...

- par iMat



# Actualité

## Nouveaux Mac Pro, iMac, Cinema Display...

Le 27 juillet dernier, Apple a renouvelé plusieurs de ses machines vieillissantes. Les nouveautés en quelques points :

[Nouveaux Mac Pro](#). La machine professionnelle d'Apple n'avait pas connu une mise à jour depuis début 2009, et on peut affirmer sans trop de risque qu'elle a rattrapé son retard :

- Processeurs : de 4 à [12 cœurs](#) (24 cœurs virtuels possibles). Fréquence maximum : 3.33 Ghz.
- Technologie Intel [Turbo Boost](#), pour une meilleure allocation de la puissance des processeurs
- ATI Radeon HD 5770 ou ATI Radeon HD 5870
- Jusqu'à 4 SSD de 512 Go, ou 4 disques durs traditionnels de 2 To, soit 2 et 8 To de stockage respectivement. Un compromis (SSD pour le système et DD pour le stockage) reste bien sûr possible
- Jusqu'à 32 Go de RAM
- Configuration quad-core ou octo-core, comme sur l'ancienne génération. Des options sur mesure sont bien évidemment de la partie (au fameux tarif Apple)
- Le châssis de la bête reste virtuellement identique.

Nouveau [Cinema display 27 pouces](#). Il viendra remplacer le modèle actuel de 24 pouces, et le vieillissant [Cinema Display 30 pouces](#). Au programme, une résolution de 2 560 x 1 440 pixels, un angle de visualisation de 178 degrés (technologie IPS), une caméra iSight, un micro et des haut-parleurs.



# Actualité

## Nouveaux Mac Pro, iMac, Cinema Display...

### Nouveaux iMac :

- Deux tailles d'écran : 21,5 et 27 pouces
- Processeurs : Intel i3, de 3,06 à 3,2 Ghz ; i5, de 2,8 à 3,6 Ghz , et enfin i7 2,93 Ghz
  - Les i3 sont disponibles pour tous les iMac sauf le 27" haut de gamme, qui embarque un i5 2,8 Ghz par défaut, et un i7 2,93 Ghz en option.
  - Aucun processeur alternatif n'est proposé pour l'iMac 21,5" d'entrée de gamme : c'est un i3 3,06 Ghz ou rien.
  - L'Intel i5 3,6 Ghz n'est disponible en option que pour les deux modèles "du milieu"
  - Turbo Boost est une nouvelle fois de la partie
- Jusqu'à 16 Go de SDRAM DDR3
- Graphismes :
  - ATI Radeon HD 4670, 256 Mo (21,5" d'entrée)
  - ATI Radeon HD 5670, 512 Mo (second 21,5" et 27" d'entrée)
  - ATI Radeon HD 5750, 1 Go (haut de gamme)
- Pas d'USB3 ou de Blu-Ray (étonnant)

Le trackpad multitouch était bien réel ! Répondant au doux nom de [Magic Trackpad](#), ce périphérique optionnel (69€) vient prêter main fort à la Magic Mouse aux côtés de nos iMac, nos Mac Mini ou nos Mac Pro.

Enfin, dans un souci écologique (ou économique), Apple a ajouté un [chargeur de piles](#) (29€) à son catalogue ([Mac4Ever](#) l'a d'ailleurs testé... en profondeur). Un geste intelligent, en plein essor des périphériques sans fil. - **iMat**

[\[cet article est extrait d'iPomme, le blog\]](#)



# Actualité

## Q3 2010 : résultats records pour Apple

Ce n'est pas vraiment une surprise, mais Apple a dépassé les prévisions les plus optimistes pour son troisième trimestre fiscal 2010. Dans un [communiqué officiel](#) du 20 juillet, la Pomme rapporte un chiffre d'affaires de 15,7 milliards de dollars et un bénéfice vertigineux de 3,5 milliards, soit 3,5\$ par action. En comparaison, le chiffre d'affaires d'Apple il y a un an culminait à 9,73 milliards pour un bénéfice de 1,83 milliards.

Au total, ce sont 3,4 millions de Mac (+33%), 8,4 millions d'iPhone (+61%) et 3,27 millions d'iPad qui ont trouvé preneur durant ce trimestre. Si vous commencez à avoir le tournis, c'est normal.

Le communiqué comprend un petit commentaire de Steve Jobs sur ces résultats qui s'en passent :

*"It was a phenomenal quarter that exceeded our expectations all around, including the most successful product launch in Apple's history with iPhone 4," said Steve Jobs, Apple's CEO. "iPad is off to a terrific start, more people are buying Macs than ever before, and we have amazing new products still to come this year."*

En d'autres termes : prends ça dans les dents, antennagate ! - **iMat**

[\[cet article est extrait d'iPomme, le blog\]](#)



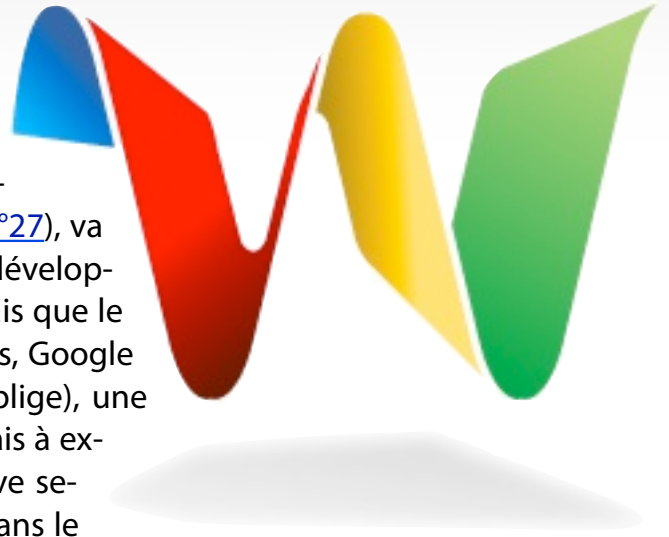
## iOS : iDisk capable de lire de la musique

iDisk a été mis à jour (v1.2), et possède désormais une fonction qui va sûrement ravir beaucoup de monde : la lecture de MP3 et AAC, que ce soit en Wi-Fi ou en 3G. Peu importe si le dossier est public ou non, la lecture continue d'ailleurs en arrière plan.

Il reste néanmoins quelques imperfections, comme l'impossibilité d'admirer les pochettes. - **iNabil**

## Google Wave tire sa révérence

Il y a des inventions qui sont simplement trop en avance sur leur temps. Google Wave, l'outil de communication et de collaboration présenté l'année dernière par la firme de Mountain View (voir [iPomme Mag n°27](#)), va prendre sa retraite d'ici peu. Google a [annoncé](#) que le développement de la plate-forme cesserait immédiatement, mais que le service serait maintenu jusqu'à la fin de l'année. De plus, Google ayant "libéré" la majorité de son code (open source oblige), une résurrection du service par des tierces parties n'est jamais à exclure. Des outils d'extraction du contenu créé sous Wave seront vraisemblablement mis à disposition par Google dans le futur.



Quoiqu'il en soit, la mort de Google Wave ne signifie pas nécessairement la fin de sa contribution technologique. Google propose bien d'autres services en ligne (Gmail, Google docs, etc) et pourrait y intégrer quelques morceaux de son défunt service. La voilà peut-être la solution ! En lieu et place d'un service à tout faire (si riche qu'il en devenait étouffant), l'utilisateur aurait accès à plusieurs éléments d'un même tout.

R.I.P. Google Wave, et vivement que tes successeurs pointent le bout de leur nez ! - **iMat**

[\[cet article est extrait d'iPomme, le blog\]](#)

## Mise à jour : iBooks 1.1.1

iTunes n'a pas été pas la seule application mise à jour par Apple il y a peu : iBooks pour iPhone et iPad a également connu un petit rafraîchissement. Jetons donc un œil aux notes de version :

### *Nouveautés de la version 1.1.1*

- *Affichez en gros plan une image dans un livre en la touchant deux fois rapidement.*
- *Découvrez des livres enrichis de données audio et vidéo.*
- *Profitez d'importantes améliorations des performances lors de la lecture de PDF.*
- *Recherchez les définitions de mots anglais au sein d'un livre, quelle que soit la langue de celui-ci.*
- *Cette mise à jour corrige un problème provoquant l'interruption de certains téléchargements de livres.*
- *Cette mise à jour comporte des améliorations en termes de stabilité et de performances.*

La nouveauté la plus importante est bien entendu le support de contenu audio et vidéo, qui laisse présager de très bonnes choses pour la suite. Le Kindle d'Amazon vient juste de se faire un cheveu blanc de plus ! - **iMat**

[\[cet article est extrait d'iPomme, le blog\]](#)



# Actualité

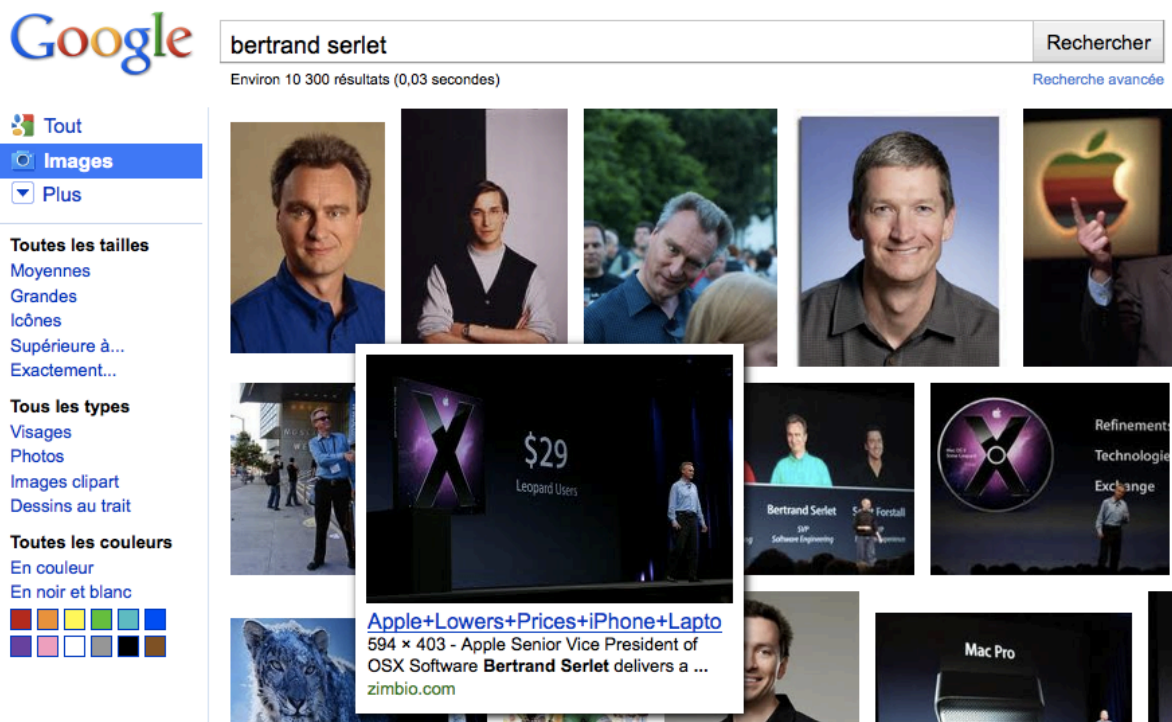
## Google Images change de look !

Habitué depuis des années à la bonne vieille interface de [Google Images](#) ? Préparez-vous à être choqué ! Le 20 juillet dernier, Google a en effet apporté quelques améliorations à son service de recherche d'images.

- Il faut désormais survoler une image pour afficher les informations qui y sont liées (titre, extrait du site, URL). L'avantage ? La page devient beaucoup plus épurée, et l'utilisateur moins distrait.
- La pagination a disparu. En d'autres termes, plus besoin de cliquer sur "page suivante" pour voir la suite des résultats : un bon coup de molette suffit. Google Images insère néanmoins des numéros de page à intervalles réguliers, histoire que vous ne perdiez pas trace de votre progression. Passée une vingtaine de pages (encore faut-il dépasser la première), un clic sur le bouton "plus de résultats" fait apparaître la suite.
- Enfin, l'ouverture d'une image a été totalement revue. Le petit cadre qui vous propose d'afficher l'image en taille réelle a déménagé à droite (il se trouvait auparavant en haut de la page web), ce que nos écrans panoramiques apprécieront. Plus pratique encore, l'image est désormais superposée à la page dont elle provient, ce qui vous permet de l'enregistrer directement, sans devoir l'afficher en taille réelle ou faire défiler la page.

Si après tout ça vous préférez encore le Google classique, l'option "Passer à la version de base" située en bas de page devrait vous ravir. Pour l'instant, ces nouveautés n'ont pas encore débarqué sur Google.fr (il est néanmoins possible de passer [Google.com](#) en français dans les préférences), mais il y a fort à parier que cela ne devrait plus mettre trop de temps. - **iMat**

[\[cet article est extrait d'iPomme, le blog\]](#)





# Actualité

## Free, vers l'infini et au delà

Le journal *La Tribune* délivre une information intéressante que certains sites consacrés aux nouvelles technologies n'ont pas repéré ou jugé opportun de diffuser. Et pourtant elle mérite que l'on y porte une certaine attention, ne serait-ce que parce qu'elle concerne le prochain opérateur mobile « **Free mobile** », dont les premières offres commerciales devraient voir le jour en 2012.

Alors qu'aucune antenne n'a encore été installée faute d'autorisation, l'équipementier de Free mobile **Nokia Siemens Networks**, dévoile dans *La Tribune* que l'architecture du réseau à proprement parler sera innovante, voire même l'une des tout premières du genre à être déployée dans le monde.

## Un peu de théorie

La norme qui sera mise en œuvre répond au doux nom de **Internet HSPA** (I-HSPA), une variante de la technologie HSPA+ ayant, selon Nokia Siemens Networks, un débit théorique de 42 Mbit/s en download (contre 14,4 à 28,8 Mbit/s actuellement), 5,8 Mbit/s en upload et un meilleur temps de réponse. L'infrastructure fonctionnera selon un mode tout IP et, cerise sur le gâteau, il serait possible de passer la [4G LTE](#) à la prochaine génération via une simple mise à jour de logiciel.

## Qu'est-ce que ça change réellement ?

En clair, il faut en retenir que le réseau de Free mobile, à l'instar de ses concurrents, sera clairement orienté et optimisé pour l'Internet mobile. Ceci devrait accélérer le téléchargement des pages Web et réduire la durée d'initialisation des appels voix, tout en épargnant la batterie des téléphones. Néanmoins, cette technologie impliquera d'avoir un téléphone récent.

Cette solution sera beaucoup moins coûteuse en termes de déploiement, d'évolution et de maintenance pour l'opérateur, ce qui devrait affecter (positivement) le prix des forfaits. De quoi laisser rêveur les possesseurs de Smartphones frustrés de la lenteur des réseaux actuels. Voilà qui ne va sûrement pas arranger les relations de Free Mobile avec les trois opérateurs Orange, SFR et Bouygues. - **Calam**

## Apple et Google renforcent leur soutien au format ePub

Apple et Google ont décidé de renforcer leur soutien du format ePub en rejoignant l'IDPF (**International Digital Publishing Forum**), consortium qui promeut ce format. Pour rappel, c'est le format choisi par Apple dans son iBook Store pour les livres numériques. L'entrée des deux compagnies dans ce consortium est là pour tenter d'imposer l'utilisation du Webkit pour le rendu du format (déjà utilisé dans iBooks et permettant d'introduire du contenu multimédia). Adobe serait la principale société menacée par cette entrée, étant donné que la firme a déjà imposé son propre format d'affichage pour l'ePub, l'**Adobe Digital Editions**. - **iNabil**

# Actualité

## Les processeurs ARM intéressent Microsoft

Cela peut paraître étonnant, mais Microsoft a pris une licence **ARM**. Rappelons que [ARM](#) est une entreprise britannique qui ne fabrique pas directement des processeurs, mais licencie sa propriété intellectuelle à des sociétés. Les processeurs ARM sont notamment réputés pour leur très bonne optimisation de l'énergie et leur omniprésence dans les périphériques mobiles.

L'obtention de cette licence laisse à Microsoft de nombreuses possibilités :

- Optimiser davantage Windows Phone 7 qui équipera les smartphones
- Créer une version de Windows 8 optimisée ARM, pour rentrer plus profondément dans le marché des tablettes
- Construire ses propres processeurs ARM, pour concevoir un téléphone/une tablette tout en maîtrisant la chaîne de production (cette hypothèse reste cependant peu probable). - **iNabil**

## HP : il y a comme un OS

Depuis son acquisition de Palm, Hewlett-Packard semble vouloir opérer un virage à 180° concernant sa stratégie de conception d'appareils nomades.

Un changement confirmé auprès de [CNET](#), à qui le numéro un mondial de l'informatique personnelle explique qu'il fera désormais l'impasse sur l'OS mobile de Microsoft, mais aussi sur celui de Google, Android (initialement prévu dans un projet de Smartphone) au profit de Web OS. Néanmoins, comme pour ne pas froisser leurs relations avec Microsoft, le projet de tablette « Slate » sous Windows 7 – que l'on a cru un moment abandonné – verra bien le jour, mais avec une petite variante. En effet, ce ne sera pas une, mais deux tablettes que le groupe s'apprête à lancer (une pour chaque OS).



Le message a au moins le mérite d'être clair : HP veut se démarquer de la concurrence et marcher sur les pas d'Apple en contrôlant le matériel et le système d'exploitation. Pour la concurrence, ce serait une erreur de ne pas prendre au sérieux cette stratégie, comme certains l'ont fait au début de l'iPhone, suspectant d'abord un simple effet de mode. D'autant plus que HP dispose déjà d'une forte pénétration au sein des milieux professionnels et grand public. - **iNabil**



En couverture

## Antennagate

### Conférence de presse : le résumé

Le 16 juillet dernier, et contrairement à ses habitudes, Apple a convié la presse pour une petite mise au point. Mise au point est un terme bien choisi, puisque la conférence (aux allures de mini key-note) concernait les problèmes de réceptions de l'iPhone 4 tant décriés par la presse, les utilisateurs et les trolls de tous poils.

Une vidéo de l'événement a rapidement fait son apparition [sur le site d'Apple](#), ainsi que sur [la chaîne YouTube officielle de Cupertino](#).

Alors, que faut-il donc retenir de ces 30 minutes (qui n'en font que 15 si l'on retire toutes les répétitions de Steve Jobs) ?



**iMat**

Rédacteur en chef adjoint

[imat@ipomme.info](mailto:imat@ipomme.info)

# Dossier

## Apple n'est pas parfaite

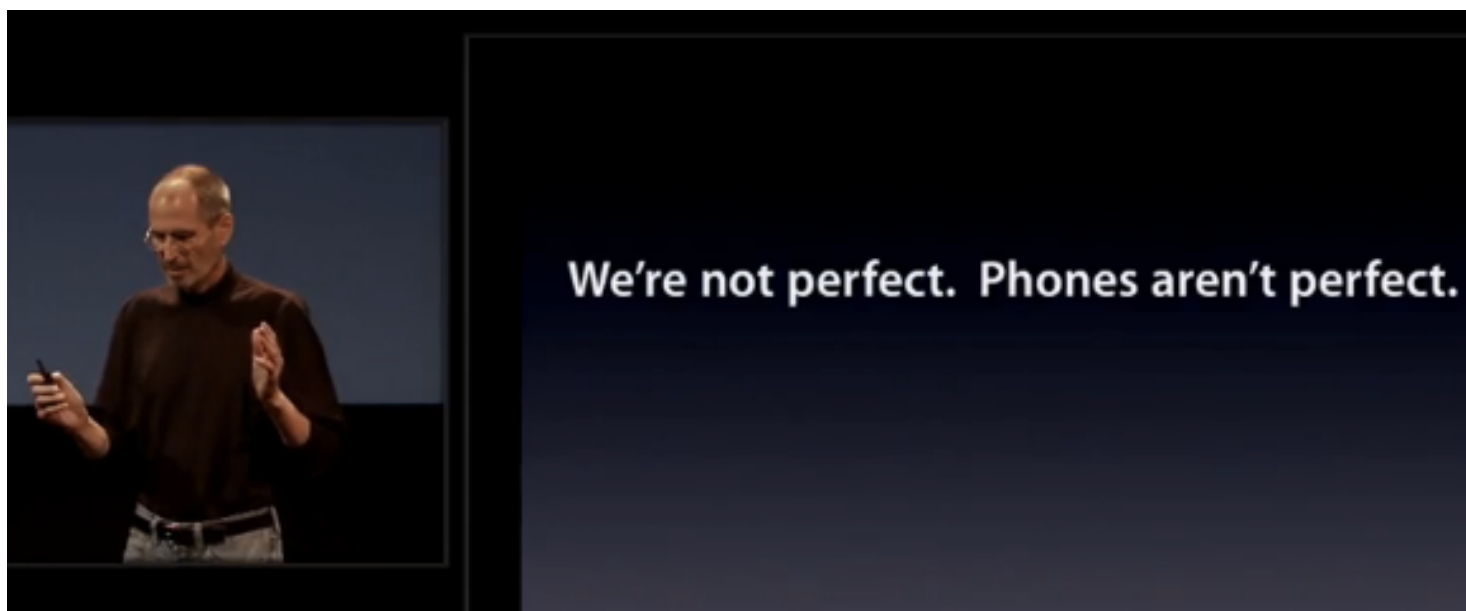
C'est en tout cas sur cette idée que Jobs lance la conférence. Une stratégie humble et inhabituelle de la part d'Apple, mais une tentative bien calculée pour calmer l'ambiance hystérique de ces dernières semaines. Cette affaire de l'antennagate (référence au fameux Watergate qui avait mis fin à la carrière du président Nixon) aurait-elle fait le même bruit si Nokia, RIM ou Microsoft s'était trouvé en son centre ? Peu probable. Apple est une marque qui mise énormément sur son image : dès qu'elle fait un faux pas, tout le monde s'empresse de le hurler sur tous les toits.

Jobs enchaîne ensuite sur une comparaison entre la réception de l'iPhone 4 et celle d'autres téléphones. Des smartphones RIM, HTC et Samsung, qui se seraient volontiers passés de cette mauvaise publicité, sont mis à rude épreuve sur le banc d'essai (les vidéos individuelles sont également

disponibles sur [la chaîne Youtube d'Apple](#), si vous ne souhaitez pas regarder toute la keynote). Verdict ? L'iPhone 4 n'est pas le seul à perdre des barres réseau lorsqu'on le tient d'une façon bien précise. Tous les modèles concurrents testés démontrent une faiblesse similaire, et affichent une perte du réseau plus ou moins rapide (tout dépend des algorithmes utilisés, affirme Jobs).

Le patron d'Apple part donc d'un « we're not perfect » et réoriente la conversation vers « phones aren't perfect », histoire d'envoyer un petit tacle à la concurrence. Selon lui, le cas de l'iPhone 4 a pris des proportions gigantesques pour plusieurs raisons :

- L'algorithme de calcul des barres réseaux sur l'iPhone 4 (et sur les modèles précédents) tendait à sur-estimer la réception réelle du téléphone : « quand l'utilisateur croyait passer de cinq à une barres, il pas-



**iMat**

Rédacteur en chef adjoint

[imat@ipomme.info](mailto:imat@ipomme.info)



# Dossier

sait probablement de deux ou trois barres à une barre ». Une mise à jour d'iOS (4.0.1) a été rendue disponible le mois dernier pour contrer ce défaut de conception.

- Le design de l'iPhone 4, avec ses lignes noires intersectant des courbes argentées, met à nu les points faibles de l'antenne. Jobs souligne avec humour « on aurait aussi pu rajouter un petit drapeau rouge à cet endroit ». En d'autres termes, il est plus difficile de repérer le point faible d'un BlackBerry et de son antenne interne.

Mais elle y travaille

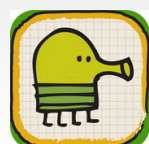
Apple n'est pas parfaite, mais elle fournit de gros efforts pour atteindre l'excellence et satisfaire ses clients. Voilà un autre point souligné, surligné et entouré maintes fois

par Steve Jobs durant cette conférence de presse. Preuve à l'appui, Apple a investi des millions dans la construction d'équipement de pointe pour tester la réception de ses téléphones. Une page leur est même consacrée [sur le site de la compagnie fruitière](#).

Le problème est moins important qu'il n'y paraît

Pour convaincre ses utilisateurs et ses actionnaires que l'iPhone 4 reste malgré tout une machine très fiable, Jobs dégage ensuite les statistiques récoltées par Apple sur cette affaire :

- **0,55%** des possesseurs d'iPhone 4 ont appelé Apple Care à propos de la réception
- **1,7%** des iPhone 4 ont été retournés à AT&T, l'opérateur téléphonique américain. En comparaison, l'iPhone



iMat

Rédacteur en chef adjoint

[imat@ipomme.info](mailto:imat@ipomme.info)

# Dossier

3GS avait atteint les **6%** (ce qui reste en dessous de la moyenne).

- Néanmoins, l'iPhone 4 perd environ **un appel de plus par 100 appels** que l'iPhone 3GS (données récoltées par AT&T).

Ce dernier point est très intéressant, et tend à consolider la crédibilité d'Apple dans cette affaire. La Pomme aurait très bien pu choisir de ne publier que les résultats qui allaient dans son sens, mais ne l'a pas fait.

Par ailleurs, Steve Jobs a une théorie assez amusante au sujet de l'iPhone 3GS : le prédécesseur de l'iPhone 4 aurait eu une réception plus fiable précisément à cause des nombreuses housses de protection qui étaient déjà disponibles sur le marché lors de sa commercialisation (la housse créant

une barrière entre l'antenne et la main). Le design de l'iPhone 3G étant identique, de nombreux utilisateurs n'ont eu qu'à recycler la housse qu'ils possédaient déjà. L'iPhone 4, en revanche, inaugure un tout nouveau design et n'est pas encore compatible avec une myriade de protections (ou « bumpers »).

## Des mesures vont être prises

Les quelques semaines précédant la conférence avaient été marquées par une rumeur persistante : **la distribution de bumpers gratuits**. Ce n'était pas qu'une rumeur ! Apple va effectivement offrir des bumpers aux utilisateurs d'iPhone 4 qui le désirent, et remboursera ceux qui en ont déjà acheté un. Passé le 30 septembre, Ap-



**iMat**

Rédacteur en chef adjoint

[imat@ipomme.info](mailto:imat@ipomme.info)

# Dossier

ple décidera si cette politique doit continuer ou non.

La société californienne ne pouvant produire assez de bumpers à court terme, d'autres protections seront proposées. Les utilisateurs qui ne sont toujours pas satisfaits pourront ramener leur iPhone chez AT&T et obtenir un remboursement intégral.

Enfin, toujours au sujet de l'iPhone 4, le modèle blanc devrait (ou plutôt **aurait dû**) faire son apparition fin juillet.

Steve Jobs conclut la conférence de presse en affirmant qu'Apple aime ses utilisateurs, et fournit tous les efforts possibles pour les satisfaire. Procédé de communication ou émotions sincères, en tout cas on aimerait y croire.

En conclusion...

Voici en quelques paragraphes la version officielle d'Apple. En dépit de toute l'humili-

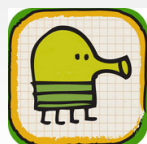
lité et de (l'apparente) transparence démontrées par Cupertino dans cette affaire, il est nécessaire de maintenir un certain degré de scepticisme. L'article original que j'ai publié sur le blog il y a environ un mois était un peu plus optimiste et maintenait que l'antennagate était avant tout dû à un effet de loupe. Si c'est en partie vrai (quelle meilleure cible qu'une société au sommet de sa popularité ?), de vrais [problèmes](#) semblent subsister pour les utilisateurs d'iPhone 4.

Dans la rubrique sondage d'[ipomme.info](#), vous êtes une trentaine à vous plaindre de problèmes de réception (14 catastrophiques, 18 peu gênants) et 45 à n'avoir remarqué aucune perte catastrophique de réseau. Autant dire que l'on est loin des statistiques optimistes d'Apple (mais encore une fois, attention à l'effet loupe. Les utilisateurs heureux ont tendance à rester silencieux).

Pour finir, espérons qu'Apple aura retenu la leçon et saura éviter la prochaine crise, ou au moins en minimiser les dégâts.

L'antennagate a tellement accaparé la couverture médiatique que c'est à peine si l'iPhone 4 lui-même a reçu l'attention qu'il méritait. Et pourtant, quel smartphone prometteur !

[\[cet article est extrait d'iPomme, le blog\]](#)



**iMat**

Rédacteur en chef adjoint

[imat@ipomme.info](mailto:imat@ipomme.info)

# Test iPhone

## Navmii GPS live France

Un navigateur GPS pour iPhone à 3,99 euros ? C'est possible ! Et pour ceux qui n'auraient pas encore investi dans un navigateur de type [TomTom](#), dont le prix dépasse souvent les 50 euros, voici une solution idéale.

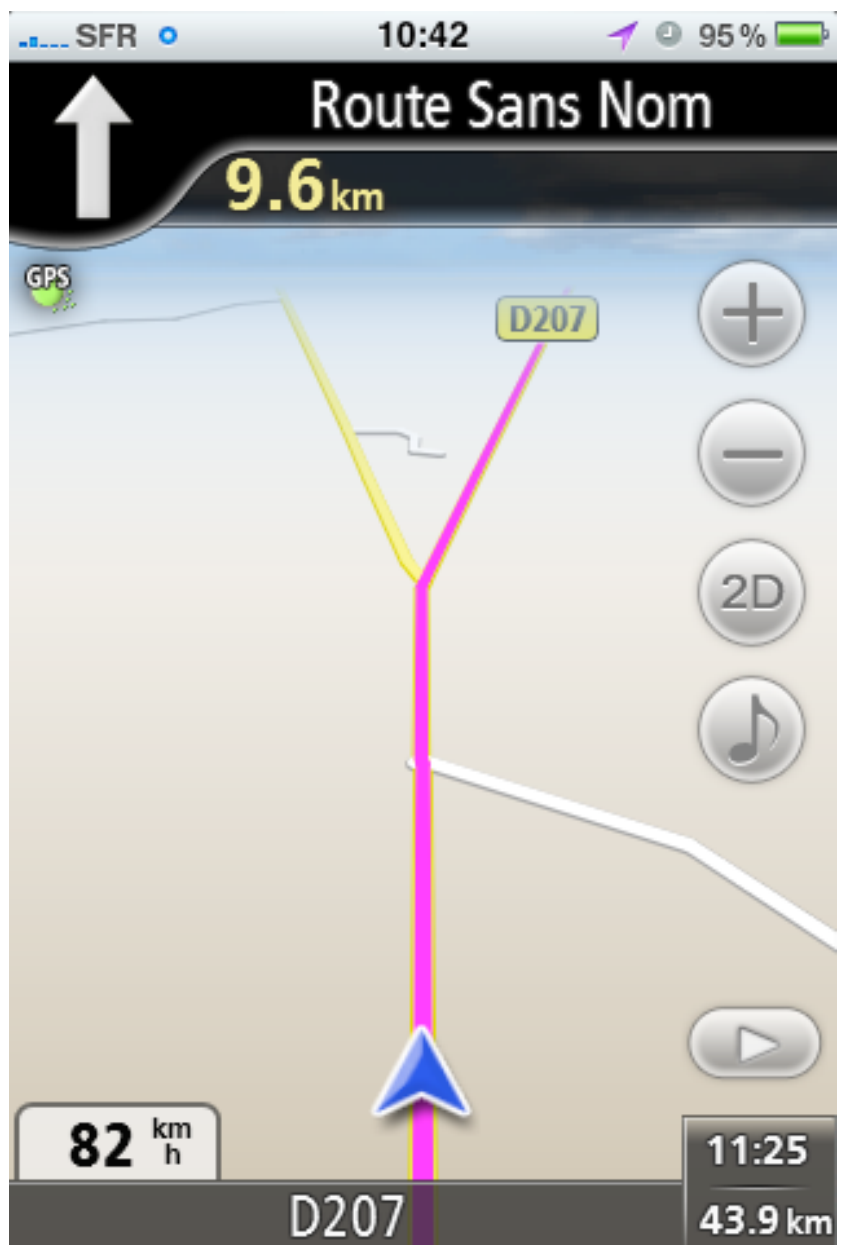
De plus, les options sont claires, faciles à trouver et les réglages simples comme vous le prouve la copie d'écran de la page des options.

Je sens que vous doutez. Je vous entends déjà dire : « Il y a sûrement un piège du type abonnement mensuel ou paiement pour télécharger la carte d'une région ». Eh bien non, il n'y a aucun piège, aucun abonnement et... le logiciel fonctionne bien !

Navmii n'a pas à rougir de ses concurrents au prix plus élevé. Il offre de nombreuses possibilités dont voici une liste non exhaustive :

- Toutes les cartes de la France métropolitaine sont embarquées
- Accès à sa propre musique pendant la route avec volume en fondu pendant les instructions parlées
- Zoom automatique sur les sorties
- Calcul de changement de trajet automatique
- Démonstration de parcours
- Liste des directions

L'affichage indique les données essentielles lors de la conduite : la route empruntée, la vitesse, l'heure d'arrivée estimée et le nombre de kilomètres restants.



**Alain**

Rédacteur

[alain@ipomme.info](mailto:alain@ipomme.info)



# Test iPhone

## Nous avons aimé

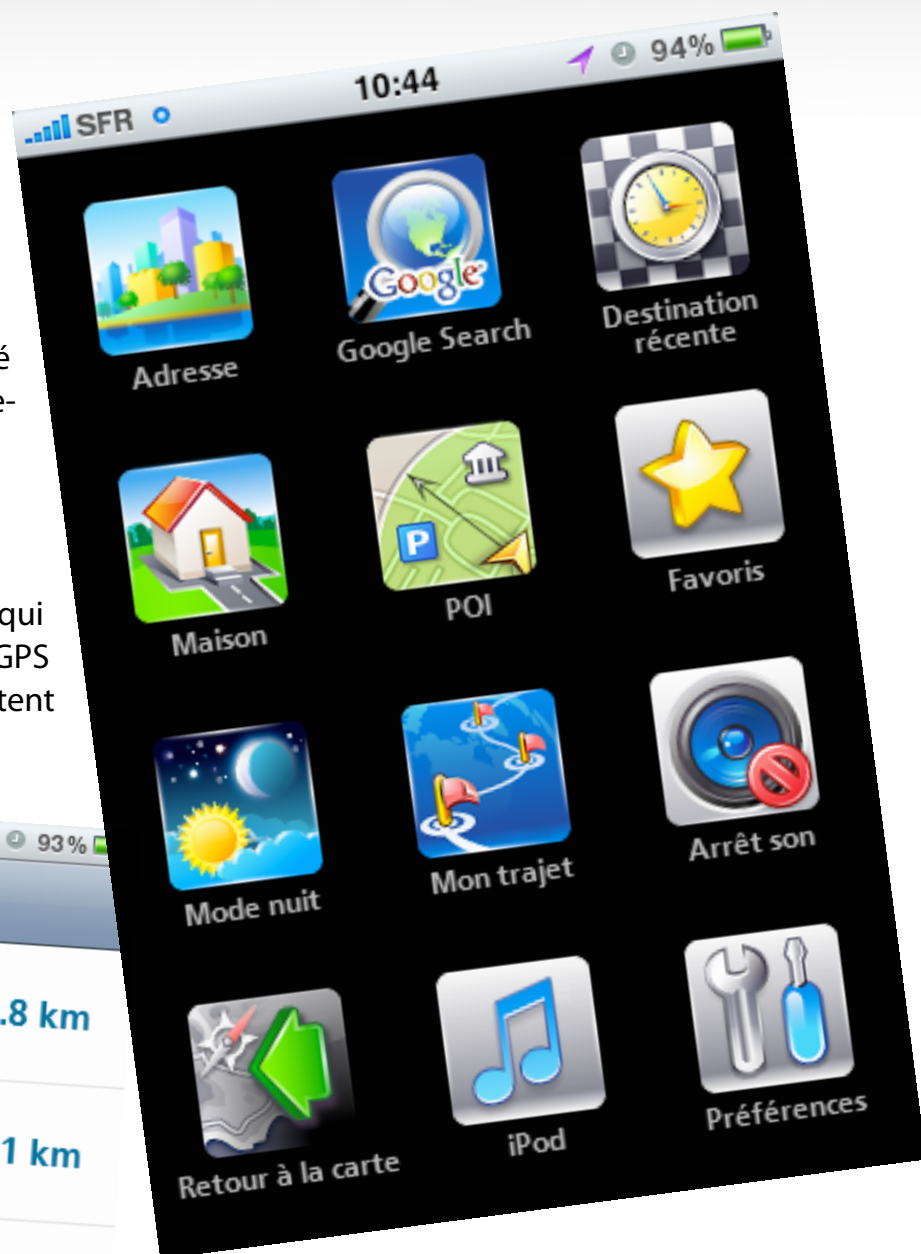
- Tout, mais surtout le prix et la facilité d'emploi

## Nous aurions aimé

- Rien, sauf peut-être la possibilité de changer la voix et quelques petites erreurs de navigation

## En un mot

Incontournable pour tous ceux qui ne possèdent pas encore de GPS dans leur iPhone, et qui souhaitent s'équiper sans se ruiner.



**Alain**

Rédacteur

[alain@ipomme.info](mailto:alain@ipomme.info)

# Test iPhone

## L'application du mois : iPomme

« Comment ? » s'exclame d'une seule voix la foule en délire. « Une application iPomme officielle ? Par tous les dieux, voilà qui relègue les premiers pas de l'homme sur la Lune à une anecdote indigne de figurer dans le plus immonde des tabloïds ! ».

Ah, comme je vous comprends, et comme j'aimerais confirmer vos espoirs... Mais malheureusement, l'application iPomme (Mag) pour iPhone & iPad reste un projet dans les tuyaux. Tout vient à point à qui sait attendre !



Non, ce mois-ci, je vais vous parler d'[iPomme](#), une application riche en fibres, en culture et en violation de marque déposée (Smav Studio, préparez-vous à faire connaissance avec notre légion d'avocats).

Le principe de l'application est bête comme chou (oups, mauvais fruit), et je vais me contenter de citer sa description officielle (délicieusement mal conjuguée) :

*« Connaissez vous toutes les variétés de pommes ? Vous arrivez à mettre un nom sur une pomme ? Emporter ce listing complet qui inclut des photos haute définition et surprenez vos amis avec vos connaissances frugales ! »*

La navigation au sein d'iPomme (cet iPomme) est également enfantine : quelques glissements du doigt, et vous naviguez l'eau à la bouche entre les différentes fiches de variétés de pommes. Rien que pour vous, voici une petite sélection officielle de la rédaction.



**iMat**

Rédacteur en chef adjoint

[imat@ipomme.info](mailto:imat@ipomme.info)

# Test iPhone

iPod 0:02 58%

Spartan



*Spartan, la pomme qui ne fait pas de quartier*

iPod 0:45 88%

Idared



*En exclu, voici le nouveau iDared, un fruit révolutionnaire. Boom.*

iPod 0:44 88%

Boskoop



*Chez iPomme aussi on fait de beaux scoops*

iPod 0:02 55%

Mcintosh



*Vous ne pensiez tout de même pas y échapper ?*

Mais trêve de plaisanteries, passons donc à la question qui brûle les lèvres de tout le monde : combien de variétés de pommes cette fabuleuse application embarque-t-elle ? Eh bien c'est avec plaisir que je vous annonce qu'iPomme embarque **24 fiches différentes** (écran d'accueil non inclus) ! Oui madame, c'est un sacré paquet de pommes ! Et tout ça pour 0,79€ seulement, offre non limitée ! Dirigez-vous vers votre App Store le plus proche !

En bref, iPomme est une petite application sympathique, qui devra simplement changer de nom dans le futur. Et en parlant du futur, la prochaine version est censée embarquer des informations sur les différentes variétés de **poires**. Inutile de préciser qu'ici à iPomme©, tout le monde attend fébrilement d'en savoir plus sur cette incroyable diversification des activités de Smav Studio !



**iMat**

Rédacteur en chef adjoint

[imat@ipomme.info](mailto:imat@ipomme.info)

# Test iPad

## GoodReader

Utiliser l'iPad dans un contexte professionnel nécessite que ce périphérique sache facilement manipuler des fichiers. L'application [GoodReader](#) est, à mon avis, celle qui répond le mieux à cette problématique.

Voici un petit aperçu des plus importantes fonctionnalités de GoodReader.

Les fichiers provenant d'un navigateur

Le navigateur web est indéniablement l'élément central de toute collecte d'informations. Difficile depuis l'iPad de récupérer des fichiers PDF ou autres et de les consulter plus tard.



**Alainaas**  
Rédacteur

[alainaas@ipomme.info](mailto:alainaas@ipomme.info)



# Test iPad

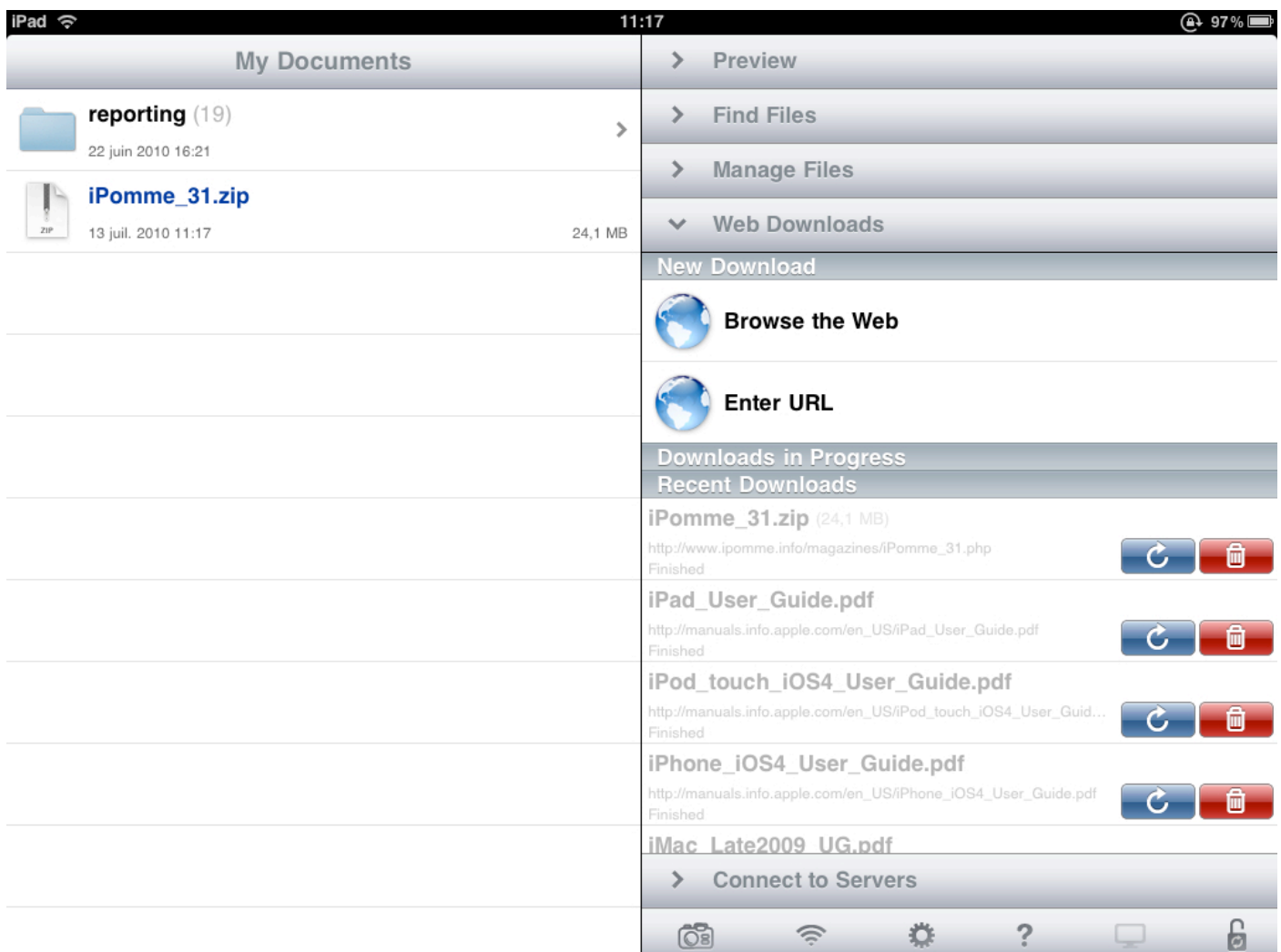
Avec GoodReader, pas de souci, l'application comporte un navigateur assez pratique, et c'est via ce navigateur que l'on peut télécharger un fichier (exemple du dernier numéro d'iPomme en zip directement via le site [www.ipomme.info](http://www.ipomme.info))

Bien entendu, l'ouverture de fichiers attachés à des mails est aussi implémentée. Ainsi, vous pouvez facilement récupérer des pièces jointes dans GoodReader (maintenez votre doigt sur la pièce jointe, choisissez **ouvrir dans...** et sélectionnez GoodReader).

L'application nous montre un historique des fichiers téléchargés, très pratique si l'on souhaite les enregistrer à nouveau, sans devoir retourner sur les sites d'où ils proviennent.

De même, il est possible de télécharger un document directement, sans avoir à naviguer, via la fonction **Enter URL**.

Une fois le fichier téléchargé, nous pouvons, grâce à de nombreuses commandes de manipulation de fichier, dézipper le fichier, l'ouvrir, le copier, l'envoyer par mail, etc.



# Test iPad

## Les PDF dans iBooks

L'une des fonctionnalités d'iBooks sur iPad est de pouvoir stocker des PDF comme des livres. Bonne nouvelle, cette fonctionnalité est aussi implémentée dans GoodReader ! Vous pouvez choisir d'ouvrir votre PDF dans iBooks.

Le PDF est alors copié dans la bibliothèque d'iBooks et est consultable à loisir.

Les fichiers n'étant plus nécessaires dans GoodReader, ils peuvent alors être supprimés sans problème.

## L'échange de fichiers

GoodReader a aussi la particularité d'offrir une large gamme de connecteurs pour obtenir des fichiers sur des serveurs d'entreprises ou de particuliers (type **WebDav** ou **Dropbox**).

Une fois connecté à ces serveurs, vous pouvez bien entendu récupérer leur contenu sur votre iPad, mais aussi effectuer l'opération inverse. Déposer un fichier sur son espace Dropbox se fait par exemple via un simple copier/coller.



**Alainaas**  
Rédacteur

[alainaas@ipomme.info](mailto:alainaas@ipomme.info)

# Test iPad

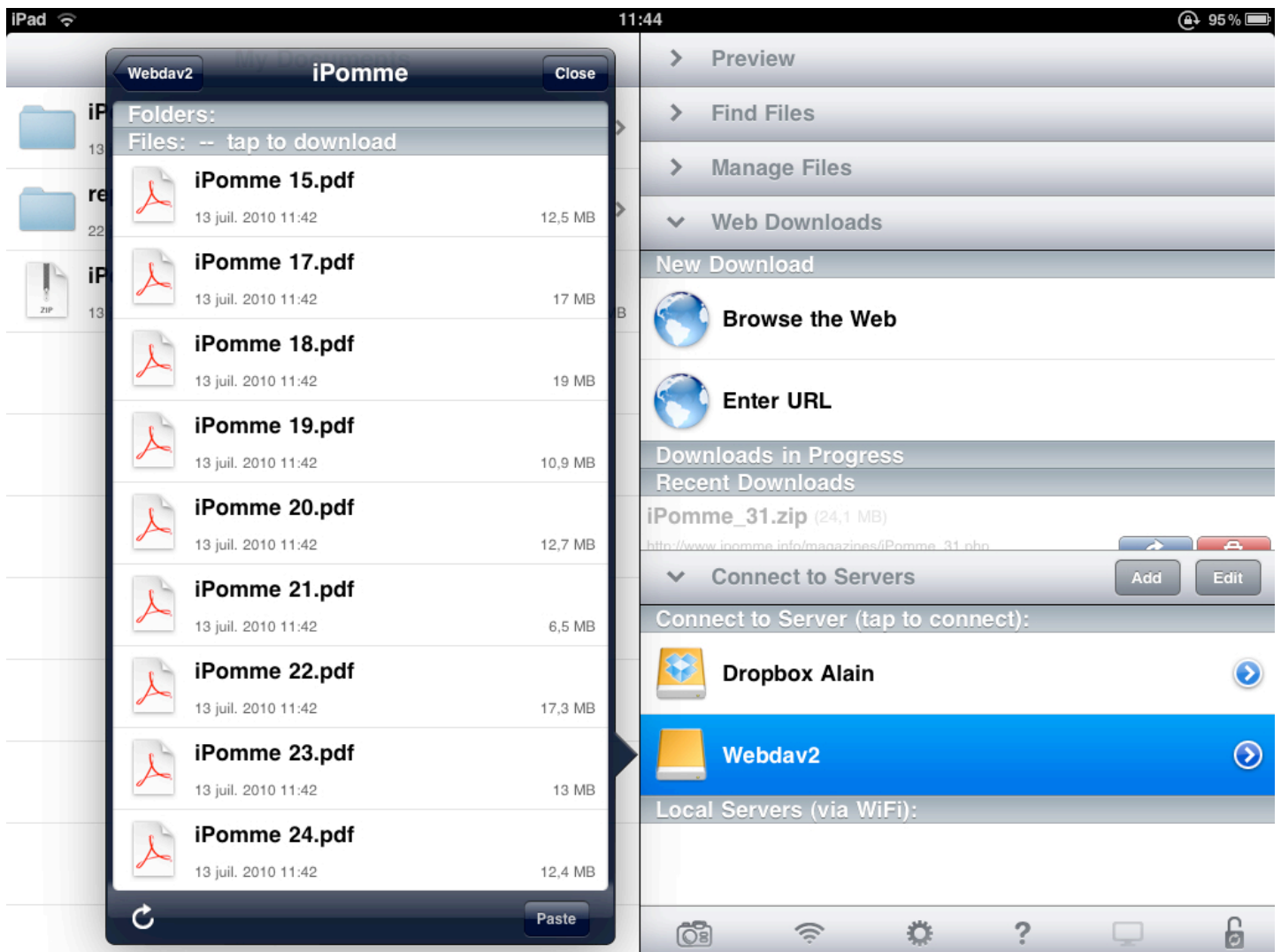
GoodReader sait également transformer votre iPad en serveur Web. Saisissez simplement l'adresse IP indiquée par GoodReader dans la barre d'URL de votre navigateur web, et voilà ! Votre Mac peut se connecter à votre périphérique mobile et directement récupérer ou déposer tout type de fichiers.

## En un mot (ou deux)

Je ne peux plus me passer de cette application. Mon iPad occupant une place de choix dans mes activités virtuelles quoti-

diennes (RSS, email, web), je suis souvent amené à récupérer de nombreux fichiers. Plutôt que de reporter ces téléchargements à plus tard quand je serai devant mon Mac, je peux m'en occuper immédiatement avec GoodReader.

Plus besoin d'avoir une tonne de papier avec soi en réunion, les documents sont stockés via GoodReader et je peux les consulter via **iBooks** pour les PDF, **Office2HD** et/ou **iWork** (**Pages**, **Numbers**, **Keynote**) pour les Doc, Xls et Ppt.



**Alainaas**

Rédacteur

[alainaas@ipomme.info](mailto:alainaas@ipomme.info)

## The Gimp : le tutoriel

### *Partie XI : Les effets de texte (2/3)*

Petite surprise : Comme le sujet des effets de texte est complexe à aborder en quelques pages, contrairement à ce que j'avais annoncé le mois dernier, il est préférable de le diviser en trois parties. Pour ce deuxième article, nous allons voir comment donner au texte l'apparence d'une forme simple et lui adjoindre une ombre. (Le mois dernier, le tutoriel évoquait la mise en forme d'un texte le long d'une ligne courbe)

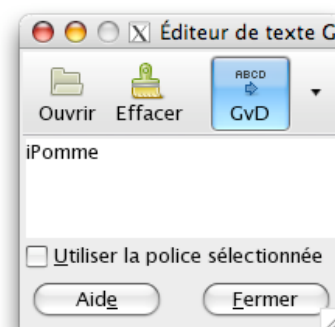
#### Le texte

Petite révision du mois dernier, mais avec quelques petites infos en plus...

Après avoir créé sa nouvelle image aux dimensions voulues, choisir l'icône avec un A majuscule dans la boîte à outils. Pour changer la police proposée par défaut, il faut cliquer sur les symboles (Aa) et choisir, entre les noms et la représentation succincte proposée, la police souhaitée. Choisissons **Terminal Bold**, une police conséquente qui conviendra bien à notre réalisation. Pour commencer, une taille de 40 pixels paraît convenable.

Dans l'Editeur de texte qui apparaît au clic dans l'image, tapez un ou plusieurs mots. Pour cet exemple, j'ai choisi, vraiment au hasard, le mot iPomme (mot introuvable dans un dictionnaire mais pourtant indis-

pensable aux Mac users...) après lui avoir donné une couleur bleue.



#### Mise en forme

Il suffit de sélectionner son texte et de choisir dans les menus proposés **Filtres** puis **Distorsion** et **Courber**. Une des premières actions à accomplir est de cocher l'**Aperçu automatique** afin de découvrir, au fur et à mesure de ses actions, les changements effectués.

La Courbe pour la limite va déterminer la forme de notre texte. Le texte sera collé sur sa partie **Supérieure**. C'est donc cette courbe qu'il faudra particulièrement soigner. Lorsque vous serez satisfait de ce résultat, il faudra s'attaquer à la courbe Inférieure.

Par défaut, l'option de **Type de courbe** qui permet de créer une ligne droite ou courbe est **Adoucie**. En choisissant l'option **Libre**, vous tracez directement la forme que vous souhaitez donner à votre texte.





# Pas à pas

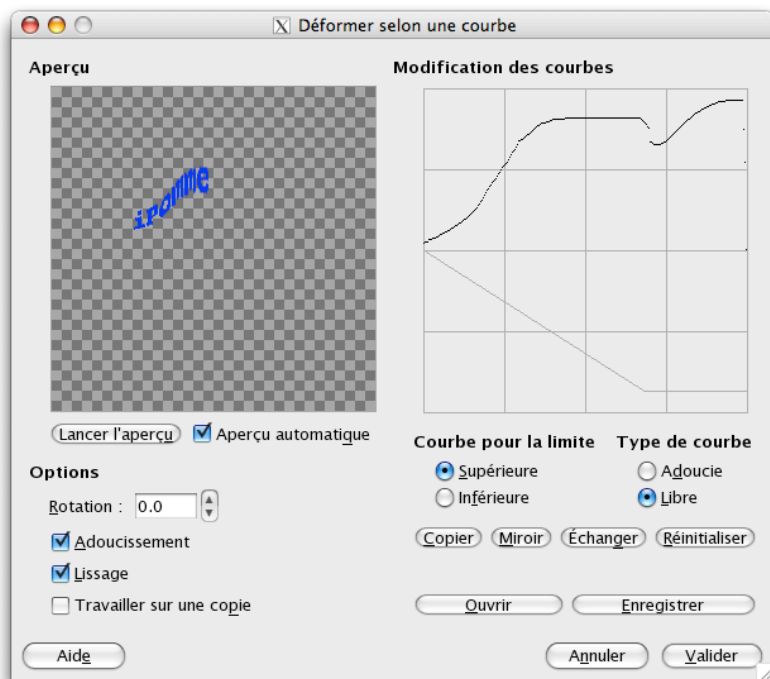
N'ayez pas peur de tester plusieurs configurations avant de réussir le texte parfait. Comme nous l'avons vu le mois dernier, selon la longueur du texte, The Gimp n'utilise que le début de la courbe. Choisissez **Valider** pour quitter ce filtre.

**finir l'édition du texte.** Choisissez **Créer un nouveau calque.**

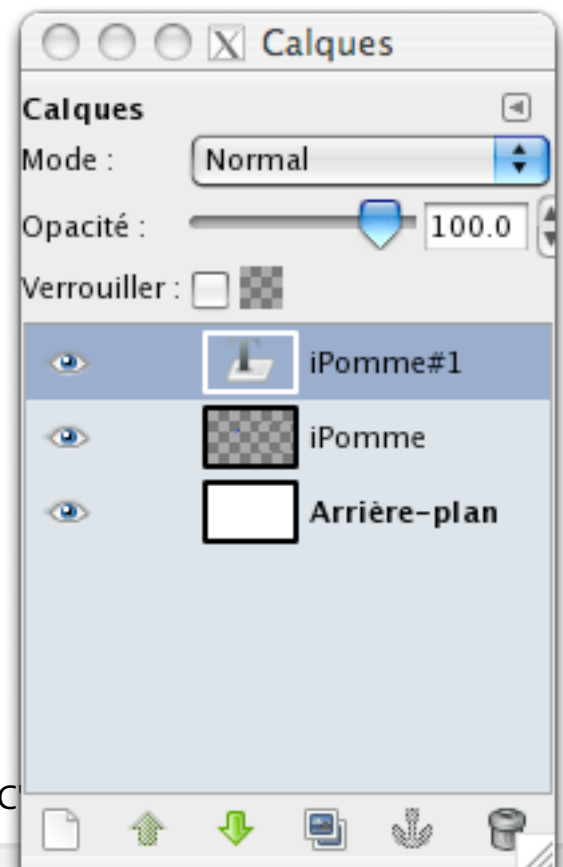
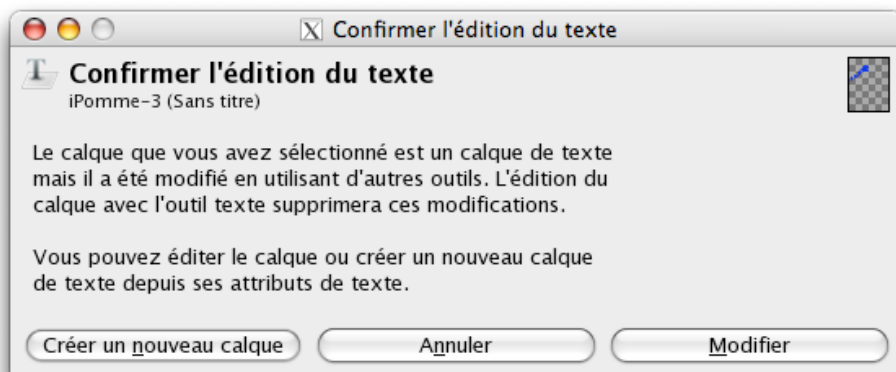
*iPomme*

De l'ombre

A partir de notre réalisation précédente, nous allons ouvrir la boîte des calques grâce à la combinaison de touches que vous connaissez bien maintenant : **Ctrl + L**. On aperçoit, de bas en haut, l'**Arrière-plan**, le calque **iPomme** et un dernier nommé **iPomme#1**, celui qui nous a permis de créer notre texte, donc sans intérêt maintenant.



Important : pour pouvoir continuer à travailler sur ce calque de texte, il faut valider les transformations opérées. Pour cela, cliquez sur le texte qui s'affiche sur votre image. The Gimp vous demande de **Con-**



# Pas à pas

allons dupliquer en cliquant dans la fenêtre



**Calques** sur cette icône :

Nous obtenons un nouveau calque nommé **iPomme#2**.

Après l'avoir sélectionné, nous allons retourner dans la **Boîte à outils** choisir l'outil

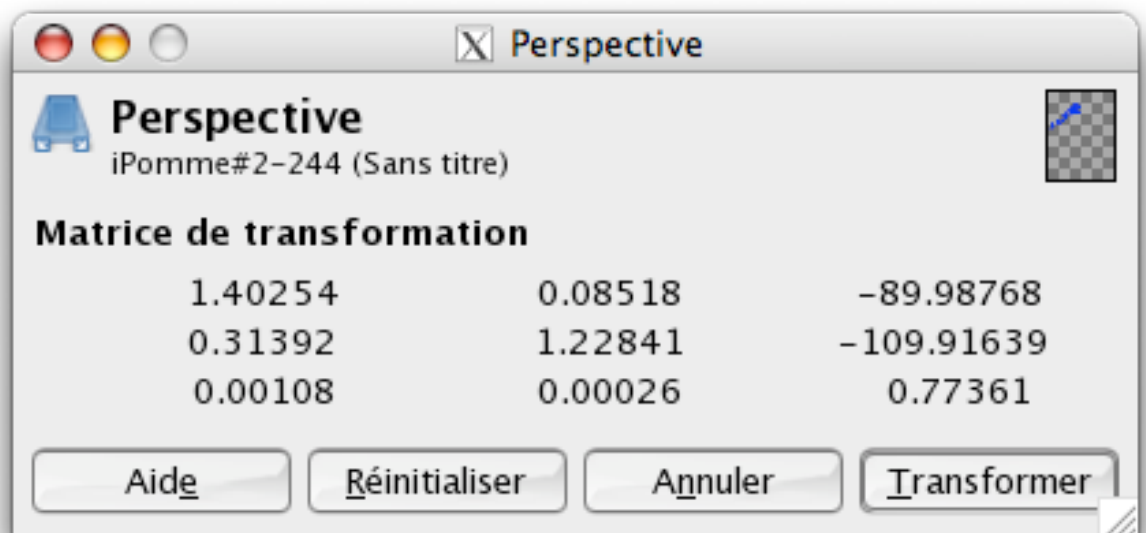
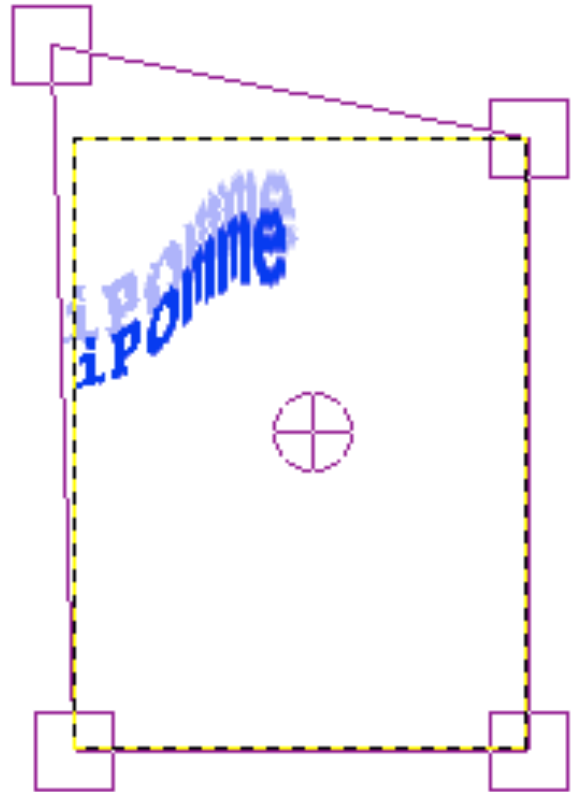


**Perspective :**

On clique sur notre texte et on ajuste sa position. Dans les options de l'outil **Perspective** de la **Boîte à outils**, on trouve un curseur **Opacité** qu'il faut régler pour obtenir l'effet désiré.

On valide ensuite en choisissant **Transformation** dans la fenêtre **Perspective**.

Le mois prochain, nous aborderons la dernière partie des effets de texte avec la possibilité de jouer sur les apparences des lettres !



**Alain**

Rédacteur

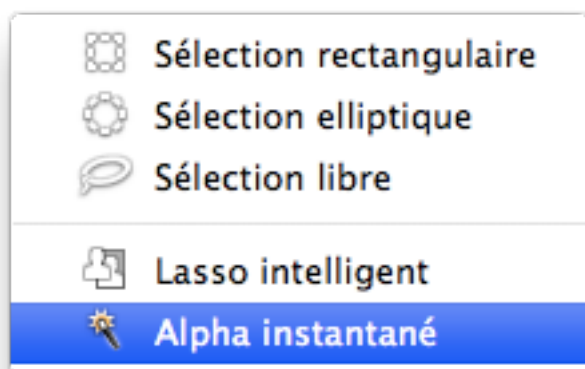
[alain@ipomme.info](mailto:alain@ipomme.info)

## Détourer une image avec Aperçu

Aperçu est sans doute l'une des applications les plus sous-estimées de Mac OS X. Pourtant, dans bien des situations, et pour peu que la tâche à accomplir ne soit pas d'une complexité excessive, Aperçu peut avantageusement remplacer l'usine à gaz qu'est Photoshop.

Aujourd'hui, nous allons voir comment utiliser l'outil automatique de détourage pour ne conserver que la partie de l'image qui nous intéresse. Attention, sauf erreur, cette astuce n'est possible que sous Snow Leopard.

- Tout d'abord, ouvrez l'image à détourer (étonnant hein ?)
- Ensuite, choisissez « Alpha instantané » dans la barre d'outils (menu déroulant « sélectionner »).



- Utilisez la baguette magique pour sélectionner la zone à supprimer (elle se couvrira de rouge).
- Relâchez votre souris

- Si la sélection vous convient, supprimez-la d'un coup de touche retour arrière.
- Bien entendu, rien ne vous empêche d'employer les autres outils de sélection pour dégrossir ou peaufiner le travail (la sélection rectangulaire est particulièrement pratique). N'hésitez pas non plus à zoomer jusqu'à discerner les pixels.

Et voilà le travail ! Notez que mon iPhone détourné n'est pas parfait (je n'y ai pas pris des heures, et c'est plutôt Théo le graphiste), mais il s'agit d'un petit exemple du potentiel d'Aperçu. A vos souris !

[\[cet article est extrait d'iPomme, le blog\]](#)



## Régler le volume plus finement

Les touches de volume sur nos beaux claviers blancs (ou noirs) sont très pratiques, mais quelque peu imprécises. Nous avons tous connu un jour cette frustration de ne pas pouvoir régler le son comme on l'aurait souhaité : en le montant d'un cran, il devient trop fort. En le baissant d'un cran, il devient trop juste. Comment faire pour le caler entre les deux ?

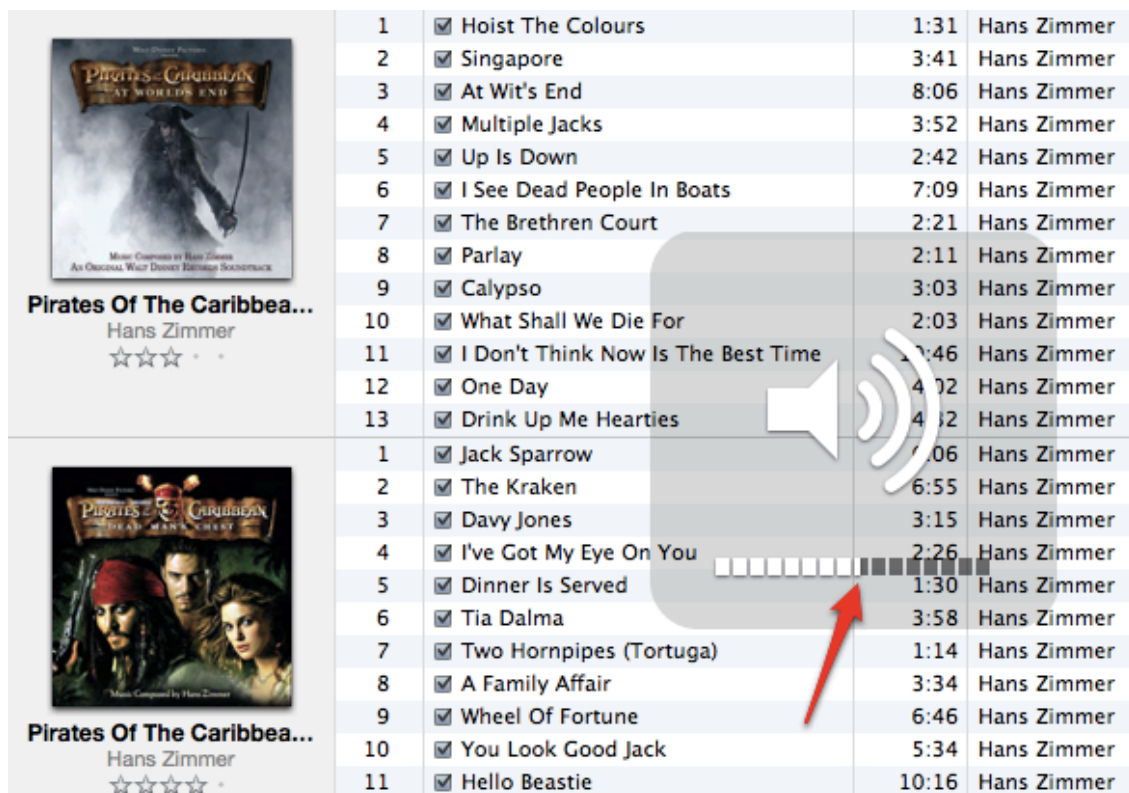
Réjouissez-vous, il y a une solution. Mac OS X sait gérer le volume de façon bien plus précise, pour peu que l'on connaisse le bon raccourci.

Il suffit de maintenir les touches **alt+shift** enfoncées lorsque vous ajustez le volume.

Chaque pression sur une touche de volume augmente (ou diminue) le volume d'un quart de cran. Difficile de faire plus précis !

Il existe d'autres raccourcis liés aux touches de volume : par exemple, **alt+touche de volume** ouvre le panneau son des préférences système, et **shit+touche de volume** joue le petit son « plop » à chaque changement de cran (si vous l'aviez désactivé auparavant). Il en reste sans doute d'autres à découvrir, mais le système est si vaste que je ne les connais pas toutes moi-même !

[\[cet article est extrait d'iPomme, le blog\]](#)



1	<input checked="" type="checkbox"/> Hoist The Colours	1:31	Hans Zimmer
2	<input checked="" type="checkbox"/> Singapore	3:41	Hans Zimmer
3	<input checked="" type="checkbox"/> At Wit's End	8:06	Hans Zimmer
4	<input checked="" type="checkbox"/> Multiple Jacks	3:52	Hans Zimmer
5	<input checked="" type="checkbox"/> Up Is Down	2:42	Hans Zimmer
6	<input checked="" type="checkbox"/> I See Dead People In Boats	7:09	Hans Zimmer
7	<input checked="" type="checkbox"/> The Brethren Court	2:21	Hans Zimmer
8	<input checked="" type="checkbox"/> Parlay	2:11	Hans Zimmer
9	<input checked="" type="checkbox"/> Calypso	3:03	Hans Zimmer
10	<input checked="" type="checkbox"/> What Shall We Die For	2:03	Hans Zimmer
11	<input checked="" type="checkbox"/> I Don't Think Now Is The Best Time	2:46	Hans Zimmer
12	<input checked="" type="checkbox"/> One Day	4:02	Hans Zimmer
13	<input checked="" type="checkbox"/> Drink Up Me Hearties	4:02	Hans Zimmer
1	<input checked="" type="checkbox"/> Jack Sparrow	1:06	Hans Zimmer
2	<input checked="" type="checkbox"/> The Kraken	6:55	Hans Zimmer
3	<input checked="" type="checkbox"/> Davy Jones	3:15	Hans Zimmer
4	<input checked="" type="checkbox"/> I've Got My Eye On You	2:26	Hans Zimmer
5	<input checked="" type="checkbox"/> Dinner Is Served	1:30	Hans Zimmer
6	<input checked="" type="checkbox"/> Tia Dalma	3:58	Hans Zimmer
7	<input checked="" type="checkbox"/> Two Hornpipes (Tortuga)	1:14	Hans Zimmer
8	<input checked="" type="checkbox"/> A Family Affair	3:34	Hans Zimmer
9	<input checked="" type="checkbox"/> Wheel Of Fortune	6:46	Hans Zimmer
10	<input checked="" type="checkbox"/> You Look Good Jack	5:34	Hans Zimmer
11	<input checked="" type="checkbox"/> Hello Beastie	10:16	Hans Zimmer



iMat

Rédacteur en chef adjoint

[imat@ipomme.info](mailto:imat@ipomme.info)



# Partenaires

Chaque publication d'iPomme est une véritable aventure dans laquelle toute l'équipe investit beaucoup de ses forces. Néanmoins, sans le concours de sites partenaires ou amis, cette entreprise serait encore plus éprouvante. C'est pour cette raison que la rédaction a le plaisir d'inaugurer cette page. Tous ceux qui, d'une façon ou d'une autre, apportent régulièrement leur pierre à l'édifice y sont rassemblés. Encore merci à eux !

## MacQuebec

MacQuebec est un site d'actualité incontournable pour tous les Québécois. Il constitue un bon relais des événements Mac des environs (et d'ailleurs !).

## WeloveMac

Vous cherchez une véritable mine d'or d'applications (Mac et iPhone), d'icônes, de fonds d'écrans ou de mini-tutoriels ? N'allez pas plus loin que Welovemac ! Le site animé par Christophe Schmitt et Matthieu Blanco sert également de plateforme de diffusion pour des podcasts de qualité tels que Welovemac JT (cf iPomme 25) ou [La Revue Tech'](#). Foncez !

Un grand merci également à ceux qui nous diffusent tous les mois : **LogicielMac** et **MacGeneration** !





# ipomme.info



Facebook



Twitter



Podcast



Blog